

*Данный перевод  
не является официальным*

В СУДЕ ПЕРВОЙ ИНСТАНЦИИ

МЕЖДУНАРОДНОГО ФИНАНСОВОГО ЦЕНТРА «АСТАНА»

28 мая 2025 года

Дело №: AIFC-C/CFI/2024/0005

Держатели (138) облигаций  
(Перечислены в приложениях 1 и 2 этого решения)

Истцы / Цедент по Решению

v

(1) TOO «NEF QAZAQSTAN»  
(2) TIMUR GAYRIMENKUL GELİŞTİRME YAPI VE YATIRIM A.S.

Ответчики

и

TOO «NEF & RAM»

Цессионарий по Решению

---

РЕШЕНИЕ И ПРИКАЗ

---

Судья Суда:

Судья Том Монтагю-Смит КС

## ПРИКАЗ

**ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ**, что 25 июня 2024 года Суд вынес решение в пользу Истцов против Первого Ответчика («Решение») и обязал Первого Ответчика выплатить Истцам в общей сложности сумму в размере 1 930 716 120,39 тенге, состоящую из 1 888 333 956,03 тенге за долг и пени и 42 382 164,36 тенге за издержки («Задолженность по Решению»).

**И ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ факт** выдачи Судом исполнительных листов в пользу каждого из Истцов в отношении задолженности по Решению (далее — «Исполнительные листы»).

**ПОСЛЕ** заключения Истцами соглашения с Цессионарием по Решению о передаче прав по Решению в пользу Цессионария в обмен на выплату Истцам суммы, эквивалентной задолженности по Решению.

**И ПОСЛЕ** выплаты Цессионарием по Решению соответствующих сумм Истцам.

**И ПОСЛЕ** подачи Истцами заявления о замене Цессионария по Решению: (а) в качестве стороны по делу; (b) в качестве взыскателя по Решению; (с) в качестве стороны, имеющей право на исполнение в соответствии с Исполнительными листами.

**В СВЕТЕ ТОГО, что** представители Истцов, Первого Ответчика и Цессионария по Решению выступили в ходе слушания

### **ПРИКАЗЫВАЕТСЯ, ЧТО:**

1. Цессионарий по Решению заменяет Истцов в качестве Истца по настоящему делу в соответствии с пунктами 12.5 и 12.13 Правил Суда МФЦА.
2. Цессионарий по Решению имеет право на принудительное исполнение Задолженности по Решению от имени собственного имени против Первого Ответчика.
3. Исполнительные листы аннулируются.
4. Суд выдает новый исполнительный лист в пользу Цессионария по Решению для исполнения Задолженности по Решению против Первого Ответчика.

## РЕШЕНИЕ

### **А. Введение**

1. Истцы являются держателями облигаций («Облигации»), выпущенных первым Ответчиком и гарантированных вторым Ответчиком, в соответствии с условиями проспекта («Проспект») от 22 ноября 2022 года.
2. 25 июня 2024 года я вынес решение (далее – «Решение») в пользу Истцов против Первого Ответчика на общую сумму **1 930 716 120,39 тенге**, из которой **1 888 333 956,03 тенге** составляют задолженность и штрафы, а **42 382 164,36 тенге** — судебные издержки (далее — «Задолженность по Решению»).
3. Впоследствии Суд выдал в общей сложности **139 исполнительных листов**, по одному в пользу каждого Истца, в отношении их доли в Задолженности по Решению.
4. 7 ноября 2024 года Истцы заключили соглашение с **NEF & RAM LLP** (далее — «Соглашение»). Ранее NEF & RAM была связана с Первым Ответчиком, однако к моменту заключения Соглашения находилась под новым управлением. При этом на NEF & RAM имелись определённые обязательства перед Первым Ответчиком.
5. В соответствии с условиями Соглашения, Истцы и NEF & RAM договорились, что они выплатят Истцам задолженность по Решению в обмен на уступку прав требования по Решению.
6. В соответствии с условиями Соглашения Истцы должны были обеспечить замену NEF & RAM на Истцов в качестве сторон, имеющих право добиваться исполнения долга по судебному решению.
7. 19 ноября 2024 года компания NEF & RAM перечислила причитающиеся Истцам суммы на брокерские счета на их имя. Таким образом, Истцы получили то, на что они имели право в соответствии с Решением суда.
8. 2 декабря 2024 года Истцы подали заявление о вынесении Приказа о замене NEF & RAM в исполнительных листах. Хотя первоначально они заявили, что не будут добиваться изменения решения, их позиция, представленная мне, заключалась в том, что их устроит любая форма приказа, которая обеспечит исполнение Соглашения и их обязательства предпринять такие шаги, которые необходимы для того, чтобы позволить NEF & RAM добиться исполнения.

### **В. Позиции сторон**

9. Позиция истцов заключалась в том, что задолженность по судебному решению является имуществом в соответствии с Положением о личном имуществе МФЦА («Положение об имуществе»). Как таковой, он мог быть переуступлен в соответствии со статьей 8 Положения об имуществе. Все, что требовалось, — это согласие сторон на уступку, что было предусмотрено Соглашением.
10. Первый ответчик возразил против заявления. В письменных материалах, направленных до слушания, Первый Ответчик привел ряд оснований для возражения. Не все из них были представлены на слушании. К ним относятся:
  - 1) Что Первый Ответчик не давал согласия на переуступку.

- 2) Выплаты, произведенные NEF & RAM в пользу истцов, были незаконными. Это было связано с тем, что они нарушали условия Проспекта эмиссии и «Соглашения держателей облигаций». Также было заявлено, что были нарушены правила и регламенты AIX.
  - 3) Было высказано предположение, что представитель Истцов не уполномочен представлять «держателей облигаций».
  - 4) Первый Ответчик пожаловался на неуказанные «процедурные нарушения», заявив, что «уведомления и действия, предпринятые» адвокатом Истцов и NEF & RAM «были выполнены непрозрачным и не соответствующим требованиям образом, в обход необходимых юридических процедур».
  - 5) Первый Ответчик потребовал «провести расследование в отношении поведения AIX и ее сотрудников» в связи с (а) «несанкционированными платежами, осуществленными без одобрения эмитента» (б) процедурными нарушениями при рассмотрении прав держателей облигаций и (в) «потенциальным конфликтом интересов с участием персонала AIX».
11. В ходе слушания г-н Шек, представлявший Истца, подтвердил, что факт выплаты компанией NEF & RAM Истцам суммы долга по судебному решению не оспаривается. Возражения Первого Ответчика касались процедуры, с помощью которой это было сделано.
  12. От имени Цессионария г-жа Ольга Кичигина поддержала заявление. Она отметила, что, по мнению Целеприобретателя, Истцы не выполнили свои обязательства по Соглашению, и Целеприобретателю необходимо рассмотреть вопрос об аннулировании соглашения.
- С. Решение**
13. Суд обладает широкими полномочиями по замене сторон в судебном разбирательстве.
  14. Правила суда МФЦА 12.5 предусматривают:

*«Суд может издать приказ о том, чтобы лицо было добавлено, удалено или заменено в качестве стороны, если таковое добавление, удаление или замена желательны.»*
  15. Правило 12.13 гласит:

*«Если проценты или задолженности существующей стороны переданы другому лицу, в Суд может быть подана заявка на добавление или замещение этого лица.»*
  16. Я считаю, что эти правила применяются как до, так и после вынесения решения. Таково положение Правил Англии и Уэльса, на основании которых эти правила в итоге и были разработаны - см. Белую книгу, параграф 12.2.6.
  17. Основное возражение Первого Ответчика против заявления заключалось в том, что он не дал согласия на уступку. По мнению Первого Ответчика, в условиях Проспекта было указано, что требуется его согласие.
  18. Я отвергаю данный документ.
  19. Во-первых, Первый Ответчик не смог указать на какое-либо условие Проспекта, которое имело бы такой эффект. Г-н Шек первоначально указал на «раздел 6» Проспекта как на

соответствующее положение. Раздел 6 касается управления эмитентом Облигаций. Он явно не относится к переуступкам, и г-н Шек не смог указать на какие-либо формулировки, подтверждающие его позицию.

20. В ходе представления своих заявлений г-н Шек попросил перенести слушания на следующий день, 22 мая 2025 года, чтобы дать ему возможность лучше подготовиться. По его словам, он присутствовал на похоронах и должен был отправиться в другой регион Казахстана. Я отказал в удовлетворении заявления. Хотя суд выражает свои соболезнования г-ну Шеку, я считаю, что у Первого Ответчика было достаточно времени, чтобы подготовить свою позицию. Утверждая, что Проспект запрещает переуступку, я ожидал, что Первый Ответчик сможет определить соответствующее положение. Кроме того, суд не смог бы собраться на повторное заседание в течение некоторого времени, а значит, любой перерыв должен был быть перенесен на несколько недель, а не на один день. Учитывая позицию NEF & RAM, согласно которой ей придется рассмотреть вопрос о расторжении Соглашения, если Истцы не добьются требуемой замены, я считаю, что было бы несправедливо по отношению к Истцам подвергать их дальнейшей задержке. Добавлю, что мне крайне не хотелось бы предоставлять отсрочку в последнюю минуту без надлежащих доказательств и без какого-либо уведомления других сторон. Не существует очевидной причины, по которой Первый Ответчик не мог подать заявление раньше или найти кого-то другого для изложения позиции Первого Ответчика.
21. В данных обстоятельствах я отклоняю аргумент о том, что что-либо в Проспекте эмиссии препятствовало переуступке. Представляется крайне необычным, чтобы на облигации распространялось такое ограничение. Облигации обычно являются торговыми инструментами.
22. Во-вторых, сомнительно, чтобы условия об уступке Облигаций имели значение. Уступлена была именно задолженность по решению, а не Облигации.
23. Я принимаю довод Истцов о том, что задолженность по решению является имуществом в смысле Положения об имуществе. Термин «*Имущество*» определяется в Приложении 1 как:

*«всё, что (за исключением недвижимого имущества) может принадлежать и передаваться в соответствии с действующим законодательством МФЦА и, в зависимости от контекста, может означать либо сам объект, либо право на него.»*
24. Судебное решение, как правило, рассматривается как имущественное право (требование), подлежащее уступке.
25. Передача имущества регулируется статьёй 8 Положения об имуществе. В соответствии с пунктом 1 статьи 8:

*«Если имеется согласованная передача имущества, право собственности переходит к приобретателю в момент, когда передающая и приобретающая стороны взаимно выражают намерение о такой передаче.»*
26. В указанных обстоятельствах, по всей видимости, не существует требования о получении согласия Первого Ответчика на уступку, ни на основании закона, ни в соответствии с положениями Проспекта.
27. Второй довод Первого Ответчика — о том, что платежи, произведённые NEF и RAM в пользу Истцов, были «*незаконными*», по сути сводится к утверждению о том, что не было получено согласия, а такое согласие якобы требовалось. Господин Шек не смог указать на какие-либо иные положения соглашения, имеющие отношение к делу. Он также не смог сослаться на

какие-либо правила или нормативные акты АИХ, которые применимы и запрещают такую уступку.

28. Третьим доводом Первого Ответчика было утверждение о том, что госпожа Мирашева не была уполномоченным «*держателем облигаций*». В ходе допроса выяснилось, что Первый Ответчик не оспаривает полномочия госпожи Мирашева действовать от имени Истцов, и, в любом случае, мне были представлены копии доверенностей, выданных каждым из них. Вместо этого довод сводился к тому, что Соглашение также касается других держателей облигаций, которые не выдавали доверенности.
29. Я отклоняю этот довод.
30. Во-первых, данный довод не имеет отношения к делу. Рассматриваемый мною вопрос заключается исключительно в наличии действительной уступки задолженности по решению. Полномочия госпожи Мирашева представлять интересы держателей облигаций, не являющихся Истцами, вне рамок настоящего разбирательства.
31. Во-вторых, мне не было предъявлено ничего, что свидетельствовало бы о необходимости наличия у госпожи Мирашева доверенности от других держателей облигаций для заключения Соглашения от их имени.
32. Четвёртый довод Первого Ответчика заключался в утверждении о допущенных Истцами «*процессуальных нарушениях*». В ходе допроса господин Шек указал, что в соответствии с Правилами АИХ необходимо направление уведомления в случае изменения стороны в правоотношении. Он отметил, что Первый Ответчик не получал соответствующего уведомления ни от АИХ, ни от Истцов; единственное уведомление было направлено NEF и RAM, с которыми Первый Ответчик не состоит в договорных отношениях.
33. Мне не была представлена какая-либо относящаяся к делу норма Правил АИХ. Представляется крайне сомнительным, что такие правила могли бы устанавливать ограничения в отношении уступки судебных решений Суда МФЦА. Также мне не было предъявлено никаких иных оснований, обязывающих направлять уведомление или указывающих, что оно должно быть оформлено в определённой форме. В любом случае, Первый Ответчик, вне всякого сомнения, получил уведомление. Соглашение было направлено Первому Ответчику 19 ноября 2024 года. Тот факт, что оно было направлено NEF и RAM, не имеет очевидного значения. Более того, данное Соглашение было включено в заявление, поданное Истцами и вручённое Первому Ответчику. По меньшей мере, этого достаточно даже в том случае, если бы действительно существовало требование о том, чтобы уведомление направлялось непосредственно Истцами.
34. Заявленное Первым Ответчиком «*требование*» о проведении расследования в отношении деятельности АИХ и его сотрудников не является допустимым возражением против рассматриваемого заявления. Любые жалобы, касающиеся нарушений регуляторного характера, подлежат рассмотрению соответствующим органом. Кроме того, господин Шек не пояснил, в чём именно выражались действия, якобы оправдывающие проведение такого расследования. У меня нет никаких оснований полагать, что имело место какое-либо нарушение регуляторных требований.
35. С учетом изложенного настоящее заявление подлежит удовлетворению. Постановляю: заменить Истцов на NEF и RAM в качестве сторон в настоящем судебном производстве; Суду МФЦА выдать исполнительные листы в пользу NEF и RAM как новых взыскателей по судебному решению от 25 июня 2024 года. В целях надлежащего процессуального оформления также

предписываю отменить ранее выданные исполнительные листы, оформленные в пользу первоначальных Истцов.

Принято Судом,

Судья Том Монтагю-Смит КС,  
Судья, Суд МФЦА

**Представительство:**

Истец был представлен г-жой Гульданой Мирашевой, Законный представитель.

Первый Ответчик был представлен г-ном Александром Шеком, Законный представитель.

NEF & RAM LLP были представлены г-жой Ольгой Кичигиной, Законный представитель.